

# Rêves de liberté des jeunes palestinien·nes

La division de la Palestine et l'interdiction de se déplacer librement privent de mer les Palestinien·nes de Cisjordanie et de Jérusalem. Les récits des grands-parents alimentent les rêves de toutes les générations.

FICHE DE RESSOURCES PÉDAGOGIQUES PROPOSÉE PAR [PALESTINE, FILMER C'EST EXISTER](#)

## Questions pour orienter la discussion en classe

De jeunes cinéastes palestinien·nes ont réalisé les 6 courts-métrages proposés.

Pour apprécier et comprendre leurs films, il est important de se poser les questions suivantes :

- Pourquoi les grands-parents peuvent-ils parler de la mer ?
- Pourquoi et quand la Palestine a-t-elle été divisée ?
- Pourquoi les Palestinien·nes ne peuvent-ils pas se déplacer librement ?

Plusieurs des films ont été tournés dans un camp de réfugié·es.

- Pourquoi y a-t-il des camps de réfugié·es en Palestine ?
- Pourquoi les Palestinien·nes sont-ils réfugié·es dans leur propre pays ?

## Présentation des films et biographies des réalisateur·ices



### *Rouge, Morte et Méditerranée*

D'AKRAM AL ASHQAR, 2010, 2', DOC

En quelques traits, une fillette dessine d'une main sûre la carte de la Palestine et ses trois mers. Pourtant les enfants de Cisjordanie et de Jérusalem ne connaissent pas le bruit des vagues, même si par beau temps, par dessus le Mur d'apartheid, ils peuvent voir la mer scintiller au loin.

**Akram Al Ashqar** est né à Tulkarem, dans le nord de la Cisjordanie. Tout petit déjà, il réalise des vidéos. En 2006, il obtient son diplôme en technologie de l'information à l'Université arabe américaine (Jénine). Il réalise trois courts-métrages : *Rouge, Morte et Méditerranée* dans le cadre du projet 'Summer 2006 in Palestine', rencontre entre des cinéastes suisses et de jeunes cinéastes palestiniens pour pallier l'absence de toute structure de soutien au cinéma en Palestine, *First Picture* (2007), son premier documentaire professionnel et *Document de guerre* (2007) sur la guerre au Liban.

En 2010, il obtient un diplôme 'réalisation-montage' au Red Sea Institute for Cinematic Arts (Jordanie). Il co-produit *Five Wheels and a Boy* (2016), une comédie dramatique sur une histoire de voisins, avec le comédien Ali Suleiman. Depuis 2018, il enseigne à la Palestine Technical University à Tulkarem.



## Les Filles et la Mer

DE TAGHREED AL AZZA, 2010, 7'

Trois jeunes Palestiniennes se préparent à aller à la plage après qu'une d'entre elles ait gagné un séjour dans un hôtel au bord de la mer. Mais avant de mettre leur maillot de bain, elles doivent négocier avec leurs parents et franchir les checkpoints militaires.

Née à Bethléem, **Taghreed Al-Azza** s'est formée à la réalisation de documentaires à l'Université Dar Al-Kalima de Bethléem. Elle a réalisé six courts-métrages entre 2008 et 2012 dans des ateliers organisés par SHASHAT Women Cinema, dont *Les Filles et la Mer* (2010) réalisé dans l'atelier « Un été en Palestine » et *Engagement Ring* (2012) dans l'atelier « Je suis une femme ».



## A Short Film About Kids

DE IBRAHIM HANDAL, 2021, 10'

Pour quatre enfants du camp de réfugiés de Dheisheh (Bethléem), la mer c'est comme dans les pubs : les glaces, le bruit des vagues et les cris des goélands. C'est décidé, ils vont y aller ! Histoire écrite avec les 4 enfants.

**Ibrahim Handal** est né à Bethléem en 1995. En 2019, il obtient son diplôme à l'école de cinéma Dar Al-Kalima. Il travaille comme chef opérateur sur de nombreux courts-métrages, dont *Ambience* (2019) de Wisam Aljafari, lauréat de Cinéfondation à Cannes 2019, ou comme assistant éclairagiste sur *The Reports on Sarah and Saleem* (2018) de Muayad Alayan. Il participe à l'équipe technique de plusieurs créations d'étudiant-e-s de Dar Al-Kalima, passant de la caméra à la table de montage, de l'écriture du scénario à perchiste, en particulier avec ses collègues du camp de Dheisheh.

Lui-même réalise cinq courts-métrages : *Cold* (2017), *Him and I* (2019), *Bethlehem 2001* (2020), *A Short Film about Kids* (2023), et *A Short Film about a Chair* (2024). Ces deux derniers films ont été tournés pendant le confinement COVID. Ces films ont été projetés dans de nombreux festivals, tel que Locarno et le festival du court-métrage de Clermont-Ferrand. Ibrahim Handal prépare actuellement son premier long-métrage.



## Siri Miri

DE LUAY AWWAD, 2021, 6'

Deux jeunes s'agaçent de leur quotidien sans perspectives. « Dis Siri, qu'est-ce que tu fais quand tu t'emmerdes ? » Ils découvrent alors que Siri n'est vraisemblablement pas adapté à leur réalité sous occupation. Le titre du film est un jeu de mots entre l'application Siri et une expression palestinienne signifiant aller-retour.

Selon Luay Awwad, le réalisateur, « ce court-métrage espère préserver les récits des jeunes Palestinien·nes, susciter le rire, et combler le fossé créé par la mauvaise représentation des Palestiniens dans les médias. »

Né à Beit Sahour (Bethléem) en 1997, **Luay Awwad** obtient un diplôme en réalisation à l'Université Dar Al-Kalima et se forme sur les tournages de films tels que *The Present* (2020) de Farah Nabulsi et *In Vitro* (2022) de Larissa Sansour. Il réalise son premier court-métrage *Siri Miri* en 2021, qui remporte le prix du Meilleur court-métrage au Festival Palestine Cinema Days à Ramallah et au Festival Ciné-Palestine à Paris. En 2023, il écrit et réalise *Born A Celebrity*.



## Palestine Islands

DE NOUR BEN SALEM & JULIEN MENANTEAU, 2023, 23'

Maha, douze ans, vit dans le camp de réfugiés de Balata à Naplouse. Suite au malaise de son grand-père aveugle, elle décide de lui faire croire que le Mur de séparation est tombé et que l'heure du retour est désormais arrivée. Avec l'aide de ses amis du camp, la jeune fille met en scène leur voyage vers la mer et la liberté.

**Nour Ben Salem** (France) obtient un master de cinéma à la Sorbonne, suit un cursus 'série TV' à la Fémis (Paris) puis travaille comme scénariste pour la télévision et le cinéma en France. Elle a co-écrit le long-métrage *Fragile* (2021) réalisé par Emma Benestan, ainsi que plusieurs épisodes de la série *Le monde de demain* pour Arte/Netflix. Elle réalise avec Julien Menanteau son 1er court-métrage *Palestine Islands* (2023).

Après des études de cinéma à Montréal et à la Sorbonne, **Julien Menanteau** (France) réalise un premier court-métrage *Rikishi* (2017), puis *Samaritain* (2018), un documentaire tourné pendant deux ans à Naplouse sur cette minorité juive unique au Proche Orient. En 2024, il réalise *Lads*, son premier long-métrage de fiction.



## The Deer's Tooth

DE SAIF HAMMASH, 2024, 16'

Après la mort de son petit frère tué par un soldat israélien, un jeune du camp de Dheisheh fouille dans leurs souvenirs. Lorsqu'il trouve une de ses dents de lait, il se souvient qu'il lui a promis de la jeter dans la mer, où les Palestiniens n'ont pas le droit d'aller. Face au Mur, la dent de son frère dans la main,... « Ô mer, prends la dent de l'âne et donne-moi en échange la dent de la gazelle ! »

**Saif Hammash** vit dans le camp de réfugiés de Dheisheh à Bethléhem. Il étudie actuellement à l'école de cinéma Dar Al-Kalima. Tout en poursuivant ses études, il réalise un film documentaire expérimental : *Escape Attempt and Click of A Button*. Son premier court-métrage de fiction, *The Deer's Tooth* (2024) est l'un des 18 courts-métrages sélectionnés pour la compétition internationale de courts-métrages des écoles de cinéma de la 77e édition du festival de Cannes.

Saif Hammash a travaillé sur plusieurs films de ses camarades de Dar Al-Kalima, en tant que co-scénariste, assistant réalisateur, assistant caméra, script et monteur, et pour la 3e édition du Festival palestinien du film de réfugiés à Dheisheh (2022).

## Ressources bibliographiques

- « Israël/Palestine : Anatomie d'un conflit » de Vincent Lemire et Thomas Snégaroff (2024). Éditions Les Arènes
- Journal Le Monde « 40 cartes pour comprendre le conflit Israël-Palestine » du journal Le Monde, Hors-série, no 92 (juin 2024)
- « Palestine-Israël : une histoire visuelle » de Dominique Vidal et Philippe Rekacewicz (2024). Éditions Le Seuil
- « Histoire de l'Autre : Israël-Palestine » ouvrage collectif (2024). Éditions Liana Levi
- « La Palestine expliquée à tout le monde » d'Elias Sanbar (2013). Éditions Le Seuil
- « Palestine 1947 : Un partage avorté » d'Alain Gresh et Dominique Vidal (2008). Éditions André Versaille
- « Les Palestiniens dans le siècle » d'Elias Sanbar (2007). Éditions Gallimard
- « La guerre de 1948 en Palestine, aux origines du conflit israélo-arabe » d'Ilan Papé (2000), Éditions La fabrique
- « Palestine, tome 1 : Une nation occupée » de Joe Sacco (BD, 1996). Éditions Vertige Graphic
- « Palestine » de Joe Sacco (BD, 1993). Éditions Rachkham

## Ressources cinématographiques

- « Bye bye Tibériade » de Lina Soualem (2023), 82', docu ([disponible sur arte](#))
- « The First 54 Years - An Abbreviated Manual for Military Occupation » d'Avi Mograbi (2021), 110', docu ([Q&A FIFDH 2024 avec le réalisateur disponible ici](#))
- « Hébron, Palestine, la fabrique de l'occupation » d'Idit Avrahami et Noam Sheizaf (2022), 94', docu ([retranscription du Forum FIFDH 2023 disponible ici](#))
- « Broken, un voyage palestinien à travers le droit international » de Mohammed Alatar (2018), 52', docu (DVD disponible auprès de PFC'E ; [retranscription du Forum FIFDH 2024 disponible ici](#))
- « Le sel de la mer » d'Annemarie Jacir (2008), 109', fiction (DVD disponible auprès de PFC'E)
- « La terre parle arabe » de Maryse Gargour (2007), 62', docu (DVD disponible auprès de PFC'E)

PFC'E met à disposition gratuitement les panneaux de l'exposition « Palestine : de 1917 à nos jours, » retraçant l'histoire du peuple palestinien et réalisés sous la direction du Collectif judéo-arabe et citoyen pour la Palestine.

L'exposition est reproduite dans une revue-catalogue « La Nakba » à commander auprès de PFC'E (5 frs/brochure)



PALESTINE ISLAND - 2023

## Pour aller plus loin

- Cours e-learning d'Amnesty International : [« L'apartheid israélien envers le peuple palestinien »](#)
- « [Les droits expliqués. Droits humains et conflit armé 1ère partie : même les guerres ont des lois](#) » d'Amnesty International (2023)
- « [Les droits expliqués. Droits humains et conflit armé 2e partie : l'escalade du conflit en Israël et à Gaza](#) » d'Amnesty International (2023)
- [Rapports](#) de l'Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) - en anglais
- [Ressources pédagogiques de Lumni sur le conflit au Proche-Orient](#)